



Συμβούλιο  
της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Βρυξέλλες, 14 Νοεμβρίου 2022  
(OR. en)

14400/22

---

---

Διοργανικός φάκελος:  
2022/0323 (NLE)

---

---

ENER 566  
ATO 87  
POLCOM 154  
FDI 21

#### **ΝΟΜΟΘΕΤΙΚΕΣ ΚΑΙ ΑΛΛΕΣ ΠΡΑΞΕΙΣ**

---

Θέμα: ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για την έγκριση της θέσης που πρέπει να ληφθεί από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας κατά την 33η συνεδρίαση της διάσκεψης του Χάρτη Ενέργειας

---

**ΑΠΟΦΑΣΗ (Ευρατόμ) 2022/... ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ**

της ...

**για την έγκριση της θέσης που πρέπει να ληφθεί από την Επιτροπή  
εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας  
κατά την 33η συνεδρίαση της διάσκεψης του Χάρτη Ενέργειας**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και  
ιδίως το άρθρο 101 δεύτερη παράγραφος,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η συνθήκη για τον Χάρτη Ενέργειας («συμφωνία») συνήφθη εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας («Ευρατόμ») με την απόφαση 98/181/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής<sup>1</sup> και άρχισε να ισχύει στις 16 Απριλίου 1998.
- (2) Ελλείψει ουσιαστικής επικαιροποίησής της από τη δεκαετία του 1990, η συμφωνία έχει καταστεί όλο και πιο παρωχημένη. Έχει προταθεί συνεπώς να τροποποιηθεί η συμφωνία προκειμένου να εναρμονιστεί με τις αρχές της συμφωνίας του Παρισιού στο πλαίσιο της σύμβασης-πλασίου των Ηνωμένων Εθνών για την κλιματική αλλαγή που εγκρίθηκε στις 12 Δεκεμβρίου 2015, με τις απαιτήσεις της βιώσιμης ανάπτυξης και με την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής, καθώς και με τα σύγχρονα πρότυπα προστασίας των επενδύσεων και επίλυσης διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών.
- (3) Δυνάμει της συμφωνίας, η διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας εγκρίνει τα κείμενα τροποποιήσεων της συμφωνίας καθώς και τις τροποποιήσεις και τις τεχνικές αλλαγές στα παραρτήματα της συμφωνίας («προτεινόμενες πράξεις»).

---

<sup>1</sup> Απόφαση 98/181/ΕΚ, ΕΚΑΧ, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, της 23ης Σεπτεμβρίου 1997, σχετικά με τη σύναψη, από τις Ευρωπαϊκές Κοινότητες, της συνθήκης για το Χάρτη Ενέργειας και του πρωτοκόλλου του Χάρτη Ενέργειας για την ενεργειακή απόδοση και τα σχετικά περιβαλλοντικά ζητήματα (ΕΕ L 69 της 9.3.1998, σ. 1).

- (4) Κατά την 33η συνεδρίασή της που θα πραγματοποιηθεί στις 22 Νοεμβρίου 2022, η διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας πρόκειται: i) να εγκρίνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις της συμφωνίας (CC 760), ii) να εγκρίνει τις προτεινόμενες τροποποιήσεις και τεχνικές αλλαγές στα παραρτήματα της συμφωνίας (CC 761), iii) να εγκρίνει τις προτεινόμενες τεχνικές αλλαγές σε ερμηνευτικές δηλώσεις, δηλώσεις και αποφάσεις (CC 762) και iv) να εγκρίνει την απόφαση σχετικά με την έναρξη ισχύος και την προσωρινή εφαρμογή των τροποποιήσεων της συμφωνίας και των τροποποιήσεων και τεχνικών αλλαγών στα παραρτήματά της (CC 763) Με τον τρόπο αυτό αναμένεται να ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις που διεξήχθησαν με σκοπό τον εκσυγχρονισμό της συμφωνίας.
- (5) Ενδείκνυται να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρατόμ στη διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας όσον αφορά θέματα που εμπίπτουν στη Συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας («Συνθήκη Ευρατόμ»), δεδομένου ότι οι προτεινόμενες πράξεις θα παράγουν έννομα αποτελέσματα.
- (6) Η θέση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρατόμ δυνάμει της παρούσας απόφασης δεν θίγει τη μεταγενέστερη απόφαση που πρόκειται να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρατόμ σχετικά με την προσωρινή εφαρμογή και τη σύναψη των προτεινόμενων τροποποιήσεων της συμφωνίας (CC 760), δυνάμει του άρθρου 101 της Συνθήκης Ευρατόμ.

- (7) Οι προτεινόμενες πράξεις θα εγκριθούν από τη διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας εάν κανένα συμβαλλόμενο μέρος της συμφωνίας δεν εναντιωθεί. Η θέση της Ευρατόμ θα πρέπει επομένως να μην εγείρει αντιρρήσεις, ώστε να καταστεί δυνατή η έγκριση των προτεινόμενων πράξεων από τη διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

## *Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί από την Επιτροπή εξ ονόματος της Ευρατόμ όσον αφορά τα θέματα που εμπίπτουν στη Συνθήκη Ευρατόμ, κατά την 33η συνεδρίαση της διάσκεψης του Χάρτη Ενέργειας, είναι να λάβει μέρος στην ψηφοφορία και να μην εγείρει αντιρρήσεις ως προς τα ακόλουθα:

- α) την έγκριση από τη διάσκεψη του Χάρτη Ενέργειας των προτεινόμενων τροποποιήσεων της συμφωνίας (CC 760)·
- β) την έγκριση των προτεινόμενων τροποποιήσεων και τεχνικών αλλαγών στα παραρτήματα της συμφωνίας (CC 761)·
- γ) την έγκριση των προτεινόμενων τεχνικών αλλαγών σε ερμηνευτικές δηλώσεις, δηλώσεις και αποφάσεις (CC 762)· και
- δ) την έγκριση της απόφασης σχετικά με την έναρξη ισχύος και την προσωρινή εφαρμογή των τροποποιήσεων της συμφωνίας και των τροποποιήσεων και τεχνικών αλλαγών στα παραρτήματά της (CC 763).

*Άρθρο 2*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την ημερομηνία της έκδοσής της.

...

*Για το Συμβούλιο  
Ο/Η Πρόεδρος*

---